

OSNOVNA ŠKOLA ZORKE SEVER, Kolodvorska 36, Popovača
ELEMENTI I KRITERIJI VREDNOVANJA U NASTAVI NJEMAČKOG JEZIKA
Šk. god. 2024./2025.

ELEMENTI VREDNOVANJA

Elementi vrednovanja u 4. razredu

Slušanje s razumijevanjem
Čitanje s razumijevanjem
Govorenje
Pisanje

Za prikupljanje informacija o učenikovu učenju i njegovim postignućima primjenjuju se raznoliki pristupi vrednovanju koji se međusobno razlikuju s obzirom na svrhu primjene, interpretaciju i korištenje prikupljenih podataka.

Učenici će se vrednovati **sumativno i formativno**.

Formativno vrednovanje jest vrednovanje učeničkih postignuća koje se odvija za vrijeme učenja i poučavanja radi davanja informacija o učenikovu napredovanju i unapređivanja budućeg učenja i poučavanja, poticanja učeničkih refleksija o učenju, utvrđivanja manjkavosti u učenju, prepoznavanja snaga te planiranja budućeg učenja i poučavanja. Iako ovo vrednovanje ne rezultira brojčanom ocjenom utječe na sveukupnu ocjenu iz samog predmeta.

Vrednovanje naučenoga jest **sumativno vrednovanje** kojem je svrha procjena usvojenosti odgojno-obrazovnih ishoda nakon određenog (kraćeg ili dužeg) razdoblja učenja i poučavanja. Njime se sažimaju informacije o tome što učenik zna i može učiniti u određenoj vremenskoj točki kako bi se dokumentiralo i izvijestilo o njegovim postignućima i napredovanju. U tu se svrhu vrednovanje naučenoga uglavnom koristi ocjenama ili nekom drugom sumativnom procjenom.

Jezične zakonitosti sastavni su dio usmenog i pisanog izražavanja te se ovladanost njima može **vrednovati zasebno (formativno), a ocjenjuju se integrirano (sumativna procjena)**.

U toku godine učenike će se pratiti **formativno** putem raznovrsnih načina vrednovanja: rubrike, anegdotske zabilješke, učeničke mape, ciljana propitivanja za provjeru razumijevanja, promatranje učitelja, kviz, igranje uloga, domaće zadaće, kraće pisane provjere znanja, pisanje diktata, opažanja učenika tijekom individualnog rada ili rada u skupinama, rasprave u skupinama, samovrednovanje i vršnjačko vrednovanje i dr.

Kod vrednovanja u rubrikama:

Razumijevanje slušanjem i Razumijevanje čitanjem tekst podrazumijeva sve proizvode jezične upotrebe – govorni, pisani, vizualni ili multimodalni.

Multimodalni tekstovi kombiniraju jezik s drugim sustavima komuniciranja kao što su tiskani ili digitalni tekst, vizualna pomagala te zvučna ili govorna riječ. Ovisno o godini učenja i poučavanja ishoda, tekstovi se razlikuju po dužini i složenosti.

Broj riječi koji definira dužinu teksta razlikuje se u receptivnim i produktivnim djelatnostima.

U djelatnostima slušanja i čitanja vrlo kratak tekst ima do 100 riječi, kratak tekst između 100 i 300 riječi (u 5. razredu 100 – 200 riječi, a u 6. razredu 200 – 300 riječi), srednje dug tekst ima između 300 i 600 riječi (u 7. razredu 300 – 500, a u 8. razredu 500 – 600 riječi), dok dug tekst ima više od 600 riječi. U djelatnostima govorenja i pisanja vrlo kratak tekst ima do 40 riječi, kratak između 40 i 80 riječi (u 5. razredu 40 – 60 riječi, u 6. razredu 60 – 70 riječi, a u 7. razredu 70 – 80 riječi), srednje dug tekst ima između 80 i 200 riječi (u 8. razredu 80 – 100 riječi), a dug tekst više od 200 riječi.

Složenost teksta ovisi o kvantitativnim i kvalitativnim pokazateljima složenosti i učenikovu poznavanju teme teksta. Kvantitativni pokazatelji složenosti odnose se na obilježja riječi i rečenica poput dužine, učestalosti i složenosti, a kvalitativni pokazatelji na vrstu teksta, složenost izloženih ideja, stil autora i način na koji je tekst strukturiran i prezentiran. Budući da su učenikova prethodna znanja o temi treći čimbenik o kojemu ovisi složenost teksta, procjena složenosti, uz navedene pokazatelje, ovisi i o stručnoj procjeni učitelja.

Učenici s teškoćama u razvoju

Sukladno Pravilniku o osnovnoškolskom odgoju i obrazovanju učenika s teškoćama u razvoju, učenik s teškoćama svladava nastavni program prema utvrđenoj razini teškoće, odnosno prema redovitom nastavnom programu uz individualizirane postupke ili prema redovitom programu uz prilagodbu sadržaja i individualizirane postupke, prema prilagođenom programu. Redoviti programu uz prilagodbu sadržaja i individualizirane postupke iz članka 4. ovog Pravilnika je program primjeren osnovnim karakteristikama teškoće u djeteta, a u pravilu pretpostavlja smanjivanje intenziteta i ekstenziteta pri izboru nastavnih sadržaja obogaćenih specifičnim metodama, sredstvima i pomagalima.

Ispitivanje, kao i ostali postupci, ovise o učenikovim sposobnostima i mogućnostima i mogućim načinima komuniciranja i izražavanja (usmeno, pismeno, izradom nekog rada i sl.). Načini i oblici provjeravanja bit će primjereni učeniku i njegovim specifičnostima, djelovat će afirmativno i poticajno na učenike, kako bi kvalitetno iskoristili stečene vještine i sposobnosti, i razvili nove.

Zaključna ocjena

Zaključna je ocjena iz nastavnog predmeta izraz postignute razine učenikovih kompetencija u nastavnom predmetu/području, rezultat ukupnog procesa vrednovanja tijekom nastavne godine, a izvodi se temeljem elemenata vrednovanja.

Zaključna ocjena iz nastavnog predmeta na kraju nastavne godine ne mora proizlaziti iz aritmetičke sredine upisanih ocjena.

Pisane provjere

Pisanje

Tijekom školske godine piše se više većih pismenih provjera znanja (sami broj određuje učitelj s obzirom na individualne potrebe i posebnosti pojedinog razreda) te po potrebi više kraćih provjera znanja (**koje se ocjenjuju formativno**).

Kratke pismene provjere se ne najavljuju i brojučano ne ocjenjuju. Čine dio nastavnog sata te služe kao povratna informacija učeniku i učitelju o tijeku učenja i poučavanja kako bi oni mogli znati što još treba uvježbati, koje sadržaje treba dodatno objasniti itd.

Pismene provjere koje se najavljuju i evidentiraju u e-dnevniku pišu se cijeli nastavni sat i obično obuhvaćaju jednu cjelinu ili temu. Mogu se sastojati od zadataka za provjeru razumijevanja slušanja i čitanja, gramatičkih zakonitosti i pisanja kratkih tekstova.

Pismena provjera može rezultirati jednom ili dvije ocjene koje mogu biti upisane pod elemente: slušanje s razumijevanjem, čitanje s razumijevanjem i pisanje, ovisno o tipu zadataka u pismenoj provjeri.

Postotak riješenosti pismene provjere i pripadajuće brojučane ocjene su:

91-100 % odličan (5)

80-90% vrlo dobar (4)

63-79% dobar (3)

50-62% dovoljan (2)

0-49% nedovoljan (1).

Djelatnost pisanja (sastavci) ocjenjuju se prema analitičkoj rubrici za sumativno vrednovanje pisanog rada.

Prezentacije i projektni zadaci vrednuju se na temelju analitičke rubrike u nastavku:

ANALITIČKA RUBRIKA ZA VREDNOVANJE PREZENTACIJE I/ILI PROJEKNOG ZADATKA

SASTAVNICE	KRITERIJ U POTPUNOSTI	KRITERIJ DJELOMIČNO	KRITERIJ TREBA POPRAVITI
TIJEK PROJEKTOG ZADATKA	Učenik pravilnim redoslijedom, bez preskakanja s jednog dijela na drugi, prezentira svoj projekt.	Učenik djelomično prati redoslijed svoje prezentacije.	Učenik ne prati redoslijed svoje prezentacije, samo je u nekim etapama prikazan točan slijed istraživanja
PRIKUPLJANJE PODATAKA	U učenikovo prezentaciji je vidljiv prikaz svih informacija, podataka i činjenica prikupljenih tijekom izrade istraživanja.	U učenikovo prezentaciji samo su djelomično prikazani podaci vezani uz projektni rad, informacije nisu potpune.	U učenikovo prezentaciji podaci nisu sistematski pokazani, nisu jasno obrazloženi, nisu obrađeni na odgovarajući način, i uočene su greške kod prikazivanja podataka.
RIKAZ PODATAKA	Učenik u svojoj prezentaciji jasno i vidljivo prikazuje svoje podatke na različite načine i modele. Učenik koristi različite metode prikupljanja podataka kao tablice, grafički prikazi, slike. Rezultati su vidljivi na slajdovima.	Učenik je u svojoj prezentaciji djelomično prikazao podatke na različite načine i modele. Učenik koristi samo jednu vrstu metoda prikupljanja podataka, (npr. tablice, bez grafičkih prikaza i slika). Rezultati su vidljivi, ali nejasni zbog neobrađenosti.	Učenik u svojoj prezentaciji nije u potpunosti prikazao podatke, ne koristi se različitim metodama za prikazivanje podataka. Zbog nedostatka slika, tablica ili grafičkih prikaza, rezultati su nejasni, nisu izkompletirani i treba ih dodatno pojasniti.
RASPRAVA I ZAKLJUČAK	Učenik je u svojoj prezentaciji odgovorio na sva postavljena pitanja i zadatke te pravilnom uporabom vokabulara i gramatike pazeći na izgovor i slijed riječi u rečenici. Detaljno je razjasnio rezultate svojeg istraživanja.	Učenik je u svojoj prezentaciji samo djelomično odgovorio na postavljena pitanja i zadatke, te je prezentirao zaključke i rezultate uz manje pogriješke u vokabularu i gramatici (poneke pogriješke u izgovoru ili pravilnom redoslijedu riječi u rečenici).	Učenik u svojoj prezentaciji nije odgovorio na sva postavljena pitanja ili nije točno odgovorio na postavljena pitanja i zadatke, zaključke je prezentirao pomoću lošije uporabe vokabulara i gramatike (neipsravan izgovor, nepravilni slijed riječi u rečenici).
PREZENTACIJA	U izradi projektnog zadatka je koristio neki prezentacijski alat kojim su rezultati prikazani ispravno ili je na neki drugi način zanimljivo i interaktivno	U izradi projektnog zadatka je korišteni prezentacijski alati, ali projektni zadatak nije prikazan na odgovarajući način i nije prikazan interaktivno. Plakat je	U izradi projektnog zadatka je korišteni prezentacijski alati, ali projektni zadatak nije prikazan na odgovarajući način i nije prikazan interaktivno. Plakat je

	prikazao svoje rezultate. Plakat ili prezentacija je stilski prepoznatljiva, inovativana i privlači pozornost publike. Slikovni prikazi su pažljivo odabrani. Korištene su različite boje, kao i slova različitih veličina i fontova, s istaknutim bitnim sadržajima što daje izvrstan vizualni dojam, a ujedno je u službi zadanog cilja	stilski nedovoljno prepoznatljiv te samo djelomično privlači pažnju publike. Slikovni prikazi nisu u potpunosti u funkciji sadržaja. Korištene boje i slova nisu u potpunosti usklađeni, a važni sadržaji su samo djelomično istaknuti čime je smanjen vizualni dojam te je stilski prikaz samo djelomično u službi zadanog cilja.	stilski nedovoljno prepoznatljiv te samo djelomično privlači pažnju publike. Slikovni prikazi nisu u potpunosti u funkciji sadržaja. Korištene boje i slova nisu u potpunosti usklađeni, a važni sadržaji su samo djelomično istaknuti čime je smanjen vizualni dojam te je stilski prikaz samo djelomično u službi zadanog cilja.
--	---	--	--

Iz domene Međukulturna komunikacijska kompetencija vrednuju se ishodi koje se odnose na znanja o vlastitoj i drugim kulturama te na vještine međukulturnog ophođenja i njihova se ostvarenost ocjenjuje posredno kroz vrednovanje ishoda iz domene Komunikacijska jezična kompetencija.

Iz domene Samostalnost u ovladavanju jezikom na isti se način, posredno kroz vrednovanje ishoda iz domene Komunikacijska jezična kompetencija, ocjenjuje ishod koji se odnosi na vještinu primjene medijske pismenosti.

Ostvarenost ostalih ishoda spomenutih domena prati se i formativno vrednuje u rubriku bilježaka.

Ovladanost jezičnim sadržajima ocjenjuje se integrirano, tj. leksičke i gramatičke strukture smatraju se kriterijima ostvarenosti ishoda za djelatnosti unutar domene Komunikacijska jezična kompetencija.

U sklopu nastave njemačkog jezika u svim razredima primjenjuju se 3 vrste vrednovanja:

Vrednovanje za učenje

Vrednovanje kao učenje

Vrednovanje naučenog

Vrednovanje za učenje uključuje učiteljevo kontinuirano i sustavno prikupljanje i bilježenje informacija o ostvarenosti odgojno-obrazovnih ishoda tijekom odgojno-obrazovnoga procesa. Ono je sastavni dio procesa učenja i poučavanja koji ne dovodi do ocjena. Usmjereno je na poticanje refleksije o učenju, razumijevanje procesa i rezultata učenja te na povećanje učinkovitosti učenja i poučavanja. Vrednovanje za učenje

uključuje različite formalne i neformalne metode poput postavljanja pitanja, provjere domaćih zadaća, kraćih pisanih provjera znanja, rubrika, lista provjere, opažanja itd.

Vrednovanje kao učenje podrazumijeva aktivno uključivanje učenika u proces vrednovanja uz stalnu podršku učitelja, a odvija se sustavnim samovrednovanjem i vršnjačkim vrednovanjem kako bi se učenika poticalo na samostalnost i na razvoj svijesti o vlastitome učenju. Kao ni vrednovanje za učenje, niti ovaj proces ne dovodi do ocjena, već kvalitativnih povratnih informacija u obliku bilježaka.

Vrednovanje naučenog prvenstveno je sumativno. Svrha mu je utvrđivanje razine usvojenosti odgojno-obrazovnih ishoda definiranih Kurikulumom engleskoga jezika, odnosno odrednica Nastavnog plana i programa tijekom školske godine. Ostvarenost odgojno-obrazovnih ishoda vrednuje se s obzirom na razine usvojenosti odgojno-obrazovnih ishoda i iskazuje brojčano. Brojčane ocjene su odličan (5), vrlo dobar (4), dobar (3), dovoljan (2), nedovoljan (1).

Na kraju nastavne godine učitelj određuje zaključnu ocjenu prilikom čega učitelj uzima u obzir ostvarenost ishoda provjerenu različitim metodama vrednovanja tijekom školske godine. Zaključne ocjene su: odličan (5), vrlo dobar (4), dobar (3), dovoljan (2), nedovoljan (1).

Načini i kriteriji ocjenjivanja

4. razred

Element ocjenjivanja: **SLUŠANJE S RAZUMIJEVANJEM**

OCJENA	ODLIČAN (5)	VRLO DOBAR (4)	DOBAR (3)	DOVOLJAN (2)
--------	-------------	----------------	-----------	--------------

OPISIVAČ	Učenik verbalno ili neverbalno pokazuje razumijevanje svih zadanih riječi i rečenica, odnosno uputa. Pokazuje razumijevanje priča i dijaloga.	Učenik verbalno ili neverbalno pokazuje razumijevanje većine riječi odnosno uputa. Pokazuje razumijevanje većeg dijela priče i dijaloga.	Učenik verbalno ili neverbalno pokazuje razumijevanje većine riječi odnosno uputa uz pomoć učitelja/učenika. Djelomično pokazuje razumijevanje priča i dijaloga.	Učenik verbalno ili neverbalno pokazuje razumijevanje dijela riječi odnosno uputa. Ima poteškoća u razumijevanju priča i dijaloga.
----------	---	--	--	--

Načini provjere:

- pokazivanje slikovne kartice, predmeta i sl. na temelju zvučnog predloška (učiteljeva riječ, zvučni zapis)
- odgovor tijelom na temelju uputa
- odgovor na pitanja razumijevanja na temelju zvučnog predloška
- zaokruživanje ili označavanje odgovora R/F na temelju zvučnog predloška
- dopunjavanje rečenica riječima koje nedostaju
- povezivanje
- bojanje crteža na temelju uputa
-

Element ocjenjivanja: **ČITANJE S RAZUMIJEVANJEM**

OCJENA	odličan (5)	vrlo dobar (4)	dobar (3)	dovoljan (2)
OPISIVAČ	Glasno čita riječi, rečenice i kraći tekst točno i tečno. Točno sastavlja rečenice od ponuđenih riječi. Prepoznaje točne od netočnih informacija u	Riječi, rečenice i kraće tekstove čita točno uz manje pogreške u izgovoru riječi. Prilično točno sastavlja rečenice od ponuđenih riječi. Prepoznaje točne od netočnih informacija u tekstu s manje sigurnosti i točnosti.	Riječi, rečenice i kraće tekstove čita s pogreškama i sporo, ali ga se može razumjeti. Uglavnom točno sastavlja rečenice od ponuđenih riječi. Djelomično točno prepoznaje točne od netočnih informacija u tekstu. Prilikom odgovaranja na	Riječi, rečenice i kraće tekstove čita sporo i s dosta pogrešaka, te ga je ponekad teško razumjeti. Ima poteškoća u prepoznavanju točnih i netočnih informacija u tekstu. Prilikom odgovaranja na jednostavna pitanja o razumijevanju pročitano treba mu

tekstu. Prilikom odgovaranja na pitanja o razumijevanju pročitano u potpunosti pokazuje razumijevanje pročitano i postavljenih pitanja.	Prilikom odgovaranja na jednostavna pitanja o razumijevanju uglavnom pokazuje razumijevanje pročitano i postavljenih pitanja.	jednostavna pitanja o razumijevanju pročitano treba pojašnjenje pitanja ili njegovo parafraziranje od strane sugovornika.	prevesti neka pitanja.
---	---	---	------------------------

Načini provjere:

- glasno čitanje riječi i dijelova teksta ili priče po ulogama
- označavanje rečenica točnim i netočnim nakon pročitano teksta ili priče
- odgovaranje na pitanja o razumijevanju nakon pročitano teksta ili priče
- pronalaženje riječi i rečenica u tekstu tako da odgovaraju zadanom prijevodu na hrvatskom jeziku.

Element ocjenjivanja: **GOVORENJE**

OCJENA	odličan (5)	vrlo dobar (4)	dobar (3)	dovoljan (2)
OPISIVAČ	Učenik imenuje sve pojmove i točno koristi riječi u danom kontekstu. Razgovara s drugim učenikom razmjenjujući semantički i gramatički točne kratke rečenice i pitanja. U slučaju nesporazuma, ponavlja rečenicu (odgovor, pitanje). Odgovara na pitanja jednostavnim rečenicama.	Učenik imenuje većinu pojmova i točno koristi riječi u danom kontekstu. Razgovara s drugim učenikom razmjenjujući semantički točne kratke rečenice i pitanja. Ponekad odgovara jednom riječju. U slučaju nesporazuma, ponavlja rečenicu (odgovor, pitanje).	Učenik djelomično točno imenuje pojmove i uglavnom točno ih koristi u kontekstu. Razgovara s drugim učenikom razmjenjujući uglavnom semantički točne kratke rečenice i pitanja. Češće odgovara jednom riječju nego li rečenicom. U slučaju nesporazuma koristi materinji jezik.	Učenik rijetko točno imenuje pojmove i griješi pri njihovoj primjeni u kontekstu. Samo uz pomoć učitelja uspijeva ostvariti komunikaciju s drugim učenikom. Teže prepoznaje nesporazum.

Načini provjere:

- imenovanje predmeta i pojava na slikama
- razgovor učenika u paru ili skupini prema uputama
- formuliranje odgovora na pitanja
- pjevanje pjesmica

Element ocjenjivanja: **PISANJE**

OCJENA	odličan (5)	vrlo dobar (4)	dobar (3)	dovoljan (2)
OPISIVAC	Samostalno i točno prepisuje zadane riječi i rečenice. Dopunjava riječi slovima koja nedostaju. Dopunjava rečenice riječima koje nedostaju. Točno odgovara na pitanja prema uzorku. Samostalno i točno piše kratki tekst prema predlošku. Točno piše kratki tekst po diktatu.	Uglavnom točno prepisuje zadane riječi i rečenice. Uglavnom točno dopunjava riječi slovima koja nedostaju. Uglavnom točno dopunjava rečenice riječima koje nedostaju. Pisano odgovara na pitanja prema uzorku. Samostalno i točno piše kratki tekst prema predlošku. Uglavnom točno piše kratki tekst po diktatu.	Djelomično točno prepisuje zadane riječi i rečenice. Djelomično točno dopunjava riječi slovima koja nedostaju. Djelomično točno odgovara na pitanja i piše kratki tekst prema predlošku. Djelomično točno piše kratki tekst po diktatu.	Često griješi u prepisivanju zadanih riječi i rečenica. Dopunjava slova i riječi koja nedostaju uz pomoć. Samo uz pomoć piše kratki tekst prema predlošku i odgovore na pitanja. Radi dosta pogrešaka kod pisanja po diktatu.

Načini provjere:

- prepisivanje riječi i rečenica i njihovo umetanje u tekst
- pismeno odgovaranje na pitanja
- pisanje kratkog teksta prema predlošku uz izmjenu elemenata
- pisanje kratkog teksta vođenog pitanjima
- diktat (samo se formativno vrednuje kroz bilješke učitelja)